



Rasaerba
codice 96849 e 99176



Manuale istruzioni ITALIANO
Instrucciones ESPANOL
User manual ENGLISH

Distribuzione



PADOVA -ITALY

Contenuto

I- Elenco componenti

1. Impugnatura superiore
2. Impugnatura inferiore
3. Scatola di commutazione
4. Contenitore raccolta erba
5. Ruote
6. Coprimotore
7. Gancio cavo



III- Dati Tecnici

Codice	96849	99176
Tensione	230-240V~ 50Hz	230-240V~ 50Hz
Potenza nominale	1000W	1500W
Velocità a vuoto	3450min ⁻¹	3500min ⁻¹
Altezza di taglio	25/40/55mm	25/40/60mm
Larghezza di taglio max	320mm	360mm
Livello potenza sonora	96db (A)	96db (A)

L'attrezzo presenta un doppio isolamento. Sono previste due barriere isolanti indipendenti per la protezione da scosse elettriche

DATI RUMOROSITÀ

Livello di potenza sonora garantito e dichiarato: 96dB (A)

Il livello di intensità sonora per l'operatore può superare i 85dB(A): è quindi necessario prevedere misure di protezione dell'udito

IV – Istruzioni per la sicurezza

ISTRUZIONI GENERALI PER LA SICUREZZA

ATTENZIONE! Leggere tutte le istruzioni: il mancato rispetto di tutte le istruzioni potrebbe dare origine a scosse elettriche, incendi e/o lesioni gravi. In tutte le avvertenze, il termine "utensile elettrico" di seguito indicato si riferisce ad un utensile elettrico con alimentazione di rete (con cavo) o ad un utensile azionato a batteria (senza cavo).

CONSERVARE QUESTE ISTRUZIONI

1) AREA DI LAVORO

- a) **Mantenere l'area di lavoro pulita e ben illuminata.** I luoghi di lavoro ingombri e con poca luce possono essere causa di incidenti.
- b) **Non utilizzare utensili elettrici in ambienti soggetti a rischio di esplosioni, ad esempio in presenza di liquidi, gas o polveri infiammabili.** Gli utensili elettrici generano scintille che possono incendiare polveri o fumi.
- c) **Durante l'impiego di un utensile elettrico, tenere lontani bambini e le altre persone.** Le fonti di distrazione possono causare la perdita di controllo.

2) SICUREZZA ELETTRICA

- a) **Le spine degli utensili elettrici devono corrispondere alla presa di corrente impiegata. Non apportare mai alcuna modifica alla spina. Non usare spine adattatrici con utensili elettrici dotati di messa a terra.** Spine non modificate e prese con la giusta potenza permettono di ridurre il rischio di scosse elettriche.
- b) **Evitare il contatto del corpo con superfici messe a terra o a massa, come ad esempio tubazioni, caloriferi, fornelli e frigoriferi.** Il contatto del corpo con un oggetto messo a terra comporta un maggiore rischio di scossa elettrica.
- c) **Non esporre gli utensili elettrici alla pioggia o a condizioni che comportino la presenza di acqua.** L'ingresso di acqua in un utensile elettrico aumenta il rischio di scossa elettrica.
- d) **Non utilizzare il cavo di alimentazione in modo improprio. Non usare mai il cavo per trasportare o tirare l'utensile, né per scollegare la spina dall'alimentazione. Tenere il cavo lontano da fonti di calore, olio, spigoli taglienti o parti in movimento.** Cavi danneggiati o impigliati aumentano il rischio di scossa elettrica.
- e) **Durante l'impiego di un utensile elettrico all'esterno, utilizzare una prolunga adatta per uso all'esterno.** L'uso di un cavo adatto per uso esterno riduce il rischio di scossa elettrica.

3) SICUREZZA PERSONALE

- a) **Restare vigili. Durante l'impiego dell'utensile elettrico, prestare attenzione a quello che si sta facendo e usare il buon senso. Non utilizzare un utensile elettrico quando si è stanchi o sotto l'effetto di alcol, droghe o farmaci.** Durante l'utilizzo di utensili elettrici, un attimo di disattenzione può causare gravi lesioni personali.
- b) **Utilizzare dispositivi di protezione. Indossare sempre occhiali protettivi.** Usati nelle condizioni opportune, i dispositivi di protezione quali maschere antipolvere, scarpe antinfortunistiche antiscivolo, elmetti o protezioni per l'udito riducono le lesioni personali.
- c) **Prevenire qualunque avvio involontario dell'utensile. Prima di inserire la spina, accertarsi che l'interruttore sia nella posizione di spento (off). Il trasporto degli utensili elettrici con il dito posizionato sull'interruttore o l'inserimento della spina con l'interruttore che è rimasto nella posizione di "acceso" può essere causa di incidenti.**
- d) **Togliere le chiavi di regolazione o le chiavi inglesi prima di azionare l'utensile elettrico.** Una chiave inglese o di regolazione che rimane attaccata a una parte rotante dell'utensile elettrico può provocare lesioni personali.
- e) **Evitare posizioni anomale con il corpo. Rimanere sempre bene in equilibrio sulle gambe.** Ciò consente un migliore controllo dell'utensile elettrico in situazioni impreviste.
- f) **Indossare vestiti adeguati. Non indossare indumenti larghi o gioielli; tenere capelli, indumenti e guanti lontano dalle parti in movimento.** Abiti larghi, gioielli o capelli lunghi possono andare a impigliarsi nelle parti in movimento.

4) UTILIZZO E MANUTENZIONE DEGLI UTENSILI ELETTRICI

- a) **Non forzare l'utensile. Utilizzare l'utensile elettrico adeguato per l'applicazione specifica.** L'utensile offrirà migliori prestazioni e sarà più sicuro se utilizzato al regime per cui è stato concepito.
- b) **Non utilizzare l'utensile elettrico se l'interruttore non è in grado di accenderlo e spegnerlo.** Qualsiasi utensile elettrico che non possa essere controllato con l'interruttore è pericoloso e deve essere riparato.

- c) **Scollegare l'alimentazione prima di eseguire regolazioni, sostituire accessori o immagazzinare gli utensili elettrici.** Queste misure di sicurezza preventive riducono il rischio di azionamento accidentale dell'utensile elettrico.
- d) **Riporre gli utensili elettrici non utilizzati fuori dalla portata dei bambini e non consentirne l'utilizzo a persone che non abbiano familiarità con il loro uso o con queste istruzioni.** Gli utensili elettrici sono pericolosi in mano a persone non addestrate al loro utilizzo.
- e) **Sottoporre a manutenzione gli utensili elettrici. Verificare l'eventuale disallineamento o montaggio errato di parti in movimento, la rottura di parti e qualsiasi altra condizione che possa avere effetto sul funzionamento dell'utensile elettrico. Se danneggiato, far riparare l'utensile elettrico prima di utilizzarlo.** Molti incidenti sono causati da utensili elettrici sottoposti a scarsa manutenzione.
- f) **Tenere gli attrezzi da taglio puliti e affilati.** Se sottoposti ad una manutenzione corretta ed affilati adeguatamente, gli utensili da taglio si bloccano con minore frequenza e sono più facili da controllare.
- g) **Usare l'utensile elettrico, i relativi accessori, le punte ecc. attenendosi alle presenti istruzioni, tenendo conto del modello specifico di utensile elettrico, delle condizioni di lavoro e del lavoro da eseguire.** L'uso di un utensile elettrico per operazioni differenti da quelle per cui è stato concepito può causare situazioni pericolose.

5) ASSISTENZA

- a) Far manutenere l'utensile elettrico da personale di assistenza qualificato che utilizza solo parti di ricambio originali. Questo garantisce che la sicurezza dell'utensile elettrico sia salvaguardata.

REGOLE SUPPLEMENTARI DI SICUREZZA PER IL RASAERBA

Leggere attentamente le istruzioni. Acquisire familiarità con i comandi e con l'uso corretto dell'apparecchio.

Non permettere mai l'utilizzo dell'apparecchio ai bambini,

Non permettere mai l'utilizzo della macchina alle persone che non conoscono le presenti istruzioni. Le norme locali potrebbero prevedere limiti sull'età dell'operatore.

Non azionare mai l'apparecchio se nelle vicinanze vi sono persone, specialmente bambini, o animali domestici.

L'operatore o l'utente sono responsabili per infortuni o pericoli causati a terzi o ai loro beni.

Mentre si utilizza l'apparecchio, indossare sempre calzature adeguate e pantaloni lunghi. Non utilizzare l'apparecchio a pieni nudi né con sandali aperti.

Controllare accuratamente l'area di utilizzo dell'apparecchio e rimuovere pietre, bastoncini, cavi, ossi e altri corpi estranei.

Prima di utilizzare la macchina, verificare ad occhio che le parti rotanti e il gruppo di taglio non siano usurati né danneggiati. Sostituire gli elementi usurati o danneggiati per mantenere un certo equilibrio.

Utilizzare l'apparecchio solo alla luce del giorno o con una buona illuminazione artificiale. Ove possibile, evitare di utilizzare l'apparecchio su erba bagnata. Assicurarsi sempre di essere in buone condizioni di equilibrio sulle pendenze. Camminare, non correre. Spostarsi sempre in diagonale sulle pendenze, mai verso l'alto e verso il basso.

Prestare particolare attenzione quando si procede in retromarcia o si tira la macchina verso di sé.

Non utilizzare l'apparecchio su aree eccessivamente in pendenza.

Prestare particolare attenzione quando si procede in retromarcia o si tira la macchina verso di sé.

Fermare le parti rotanti se l'apparecchio deve essere rovesciato per il trasporto. Non azionare gli strumenti di taglio quando si attraversano aree coperte da materiale diverso dall'erba e quando si trasporta l'apparecchio da e verso l'area di lavoro.

Non utilizzare l'apparecchio con protezioni o ripari difettosi o senza i dispositivi di sicurezza, ad esempio deflettori e/o raccoglitori.

Accendere il motore in base alle istruzioni e tenendo i piedi lontano dalle parti rotanti.

Non inclinare l'apparecchio quando si accende il motore tranne nel caso in cui l'apparecchio debba essere inclinato per la partenza. In questo caso, non inclinare più del necessario e sollevare solo la parte lontana dall'operatore. Prima di riportare l'apparecchio al terreno, accertarsi di avere entrambe le mani nella posizione operativa. Non avvicinare mani o piedi alle parti rotanti né sotto di esse.

Non sollevare né trasportare la macchina con il motore in funzione.

Togliere la spina dalla presa:

- ogni qualvolta ci si allontana dalla macchina;
- prima di liberare un materiale rimasto incastrato;
- dopo aver colpito un corpo estraneo. Verificare la presenza di danni all'apparecchiatura e, se necessario, eseguire le riparazioni.
- se l'apparecchio inizia a vibrare in modo anomalo, effettuare immediatamente i controlli.

Se la macchina è in funzione su cespugli folti o si imbatte su ostacoli che non è in grado di tagliare, la lama si blocca e la temperatura aumenta con un conseguente maggiore assorbimento di corrente. Se la temperatura è troppo elevata o l'assorbimento di corrente è eccessivo, il dispositivo di protezione installato all'interno della macchina si arresterà automaticamente per fermare la macchina (lo scopo principale è quello di proteggere il motore e prolungarne la durata). A questo punto, scollegare l'alimentazione della macchina con l'apposita levetta, far raffreddare la macchina (1~2 minuti), quindi riaccendere l'interruttore per riavviare la macchina.

Simboli

La targhetta con i dati di funzionamento, posta sull'utensile, potrebbe mostrare alcuni simboli. Essi indicano informazioni importanti sul prodotto o istruzioni per il suo utilizzo.

 I rifiuti elettrici non devono essere smaltiti insieme ai rifiuti domestici. Si prega di riciclarli nelle apposite strutture. Chiedere consiglio sulle modalità di riciclo alle Autorità Locali o al proprio rivenditore.

 Indica rischio di lesioni personali, decesso o danni all'attrezzo in caso di inosservanza delle istruzioni

 Utilizzare protezioni per gli occhi
Utilizzare protezioni dell'udito

 Rispettare tutte le norme di regolamentazione del paese nell'UE nel quale è stato acquistato il prodotto

 Indossare calzature resistenti e antiscivolo

 Leggere il manuale di istruzioni

 Indossare guanti protettivi

 Non esporre alla pioggia.

 Tenere i bambini ad una distanza di almeno 10m dall'area di lavoro

 È possibile che vengano espulsi dei detriti dallo scivolo di scarico

 Il prodotto presenta un doppio isolamento elettrico.

 Scollegare immediatamente l'alimentazione se il cavo è danneggiato.

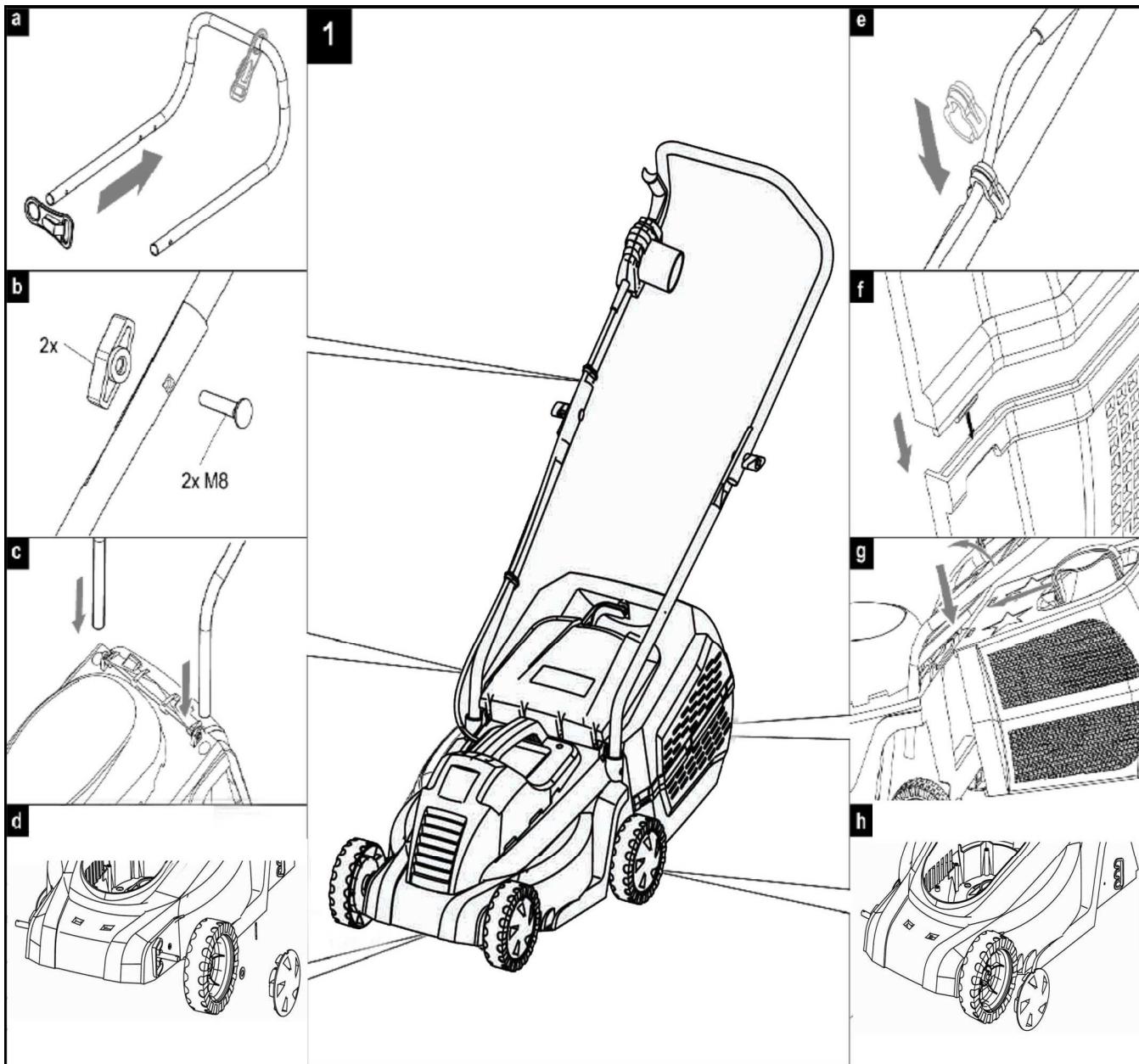
 Fare attenzione alle lame taglienti. Una volta spento il motore, le lame continuano a ruotare.
Togliere la spina dall'alimentazione prima di eseguire la manutenzione o se il cavo è danneggiato.

 Tenere il cavo flessibile di alimentazione lontano dagli strumenti di taglio

V - ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Preparazione:

1. posizionare il gancio del cavo sull'impugnatura superiore (Fig.1a);
2. collegare le impugnature inferiori e superiori con le viti e le manopole fornite in dotazione (Fig.1b);
3. inserire le impugnature nel corpo del rasaerba (Fig.1c):
4. inserire ogni ruota sugli assi, fissarli in posizione con gli appositi perni "R" (Fig.1d);
5. fissare i portacavi (Fig.1e);
6. gruppo contenitore raccolta erba. Assemblare le due metà e fissarle insieme (Fig.1f);
7. sollevare l'aletta e posizionare il contenitore di raccolta erba sulle guide (Fig.1g);
8. Premere per posizionare i copriruota (Fig.1h)



REGOLAZIONE ALTEZZA DI TAGLIO

 Per ottenere l'altezza di taglio desiderata, gli assi anteriori e posteriori vengono riposizionati sulla parte sottostante l'alloggiamento del rasaerba.

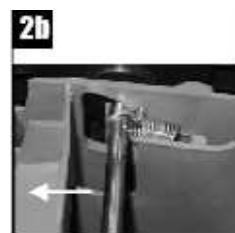
Attenzione! Scollegare il rasaerba dall'alimentazione principale e accertarsi che la lama rallenti fino a fermarsi prima di regolare l'altezza.

1. Per regolare la posizione dell'altezza di taglio della ruota anteriore (fig. 2a):
 - 1) capovolgere il rasaerba;
 - 2) tirare l'asse verso la parte anteriore del rasaerba;
 - 3) posizionare l'asse nella posizione desiderata di regolazione dell'altezza di taglio.



Nota: verificare che entrambe le ruote anteriori, quelle di destra e di sinistra, siano poste alla stessa posizione di regolazione dell'altezza di taglio.

2. Per regolare la posizione dell'altezza di taglio della ruota posteriore (fig. 2b):
 - 1) girare il rasaerba su un lato;
 - 2) tirare l'asse posteriore verso l'aletta del raccoglitore del rasaerba;
 - 3) posizionare l'asse nella posizione desiderata di regolazione dell'altezza di taglio.



Nota: verificare che entrambe le ruote posteriori, quelle di destra e di sinistra, siano poste nella stessa posizione di regolazione dell'altezza di taglio.

3. Posizioni altezza di taglio (fig.2c)
 - 1) 25mm (posizione altezza di taglio più bassa)
 - 2) 40mm
 - 3) 55mm (posizione altezza di taglio più alta)



VI-FUNZIONAMENTO

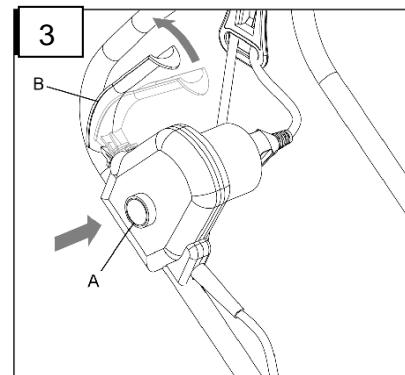
Collegare all'alimentazione

Attenzione! Prima di collegare all'alimentazione, controllare sempre che l'interruttore sia nella posizione di spento (Off). Collegare la spina all'alimentazione protetta RCD.

Avvio

Interruttore On/Off fig.3)

Avvertenza! Non avviare il rasaerba se è rimasto fermo sull'erba lunga. Premere il pulsante di sicurezza (A) del gruppo dell'interruttore di accensione, quindi premere la leva del pulsante di accensione (B) contro la barra. Tenendo premuta la leva di accensione rilasciare il pulsante di sicurezza. Per bloccare il rasaerba, rilasciare la leva del pulsante di accensione che torna automaticamente nella posizione di spento (off).

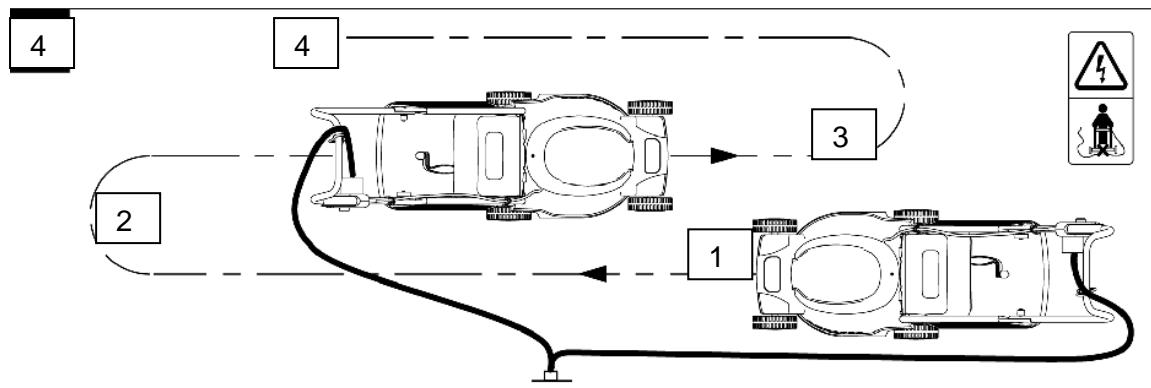


Rasatura erba (fig.4)

Raccomandiamo di utilizzare il rasaerba nel modo indicato nella presente sezione per raggiungere risultati ottimali e ridurre il rischio di tagliare il cavo dell'alimentazione.

- Collocare il gruppo del cavo di alimentazione nelle vicinanze del punto di partenza.
- Accendere il rasaerba con la modalità suddetta.
- Procedere come indicato nella figura 4.
- Spostarsi dalla posizione 1 alla posizione 2.
- Girare a destra e procedere verso la posizione 3.
- Girare a sinistra e procedere verso la posizione 4.
- Ripetere le suddette procedure.

Attenzione! Non operare nella direzione del cavo.



Manutenzione lama (fig.5)

- Rimuovere regolarmente erba e sporco dalla lama.
- All'inizio della stagione di giardinaggio, esaminare attentamente la condizione della lama.
- Se la lama è molto smussata, affilarla o sostituirla.
- Se la lama è danneggiata o usurata, inserire una nuova lama.

Se la lama slitta, inserire il cacciavite nel foro di riferimento, serrare la lama con la chiave. Fare riferimento alle fig.6 e fig.7

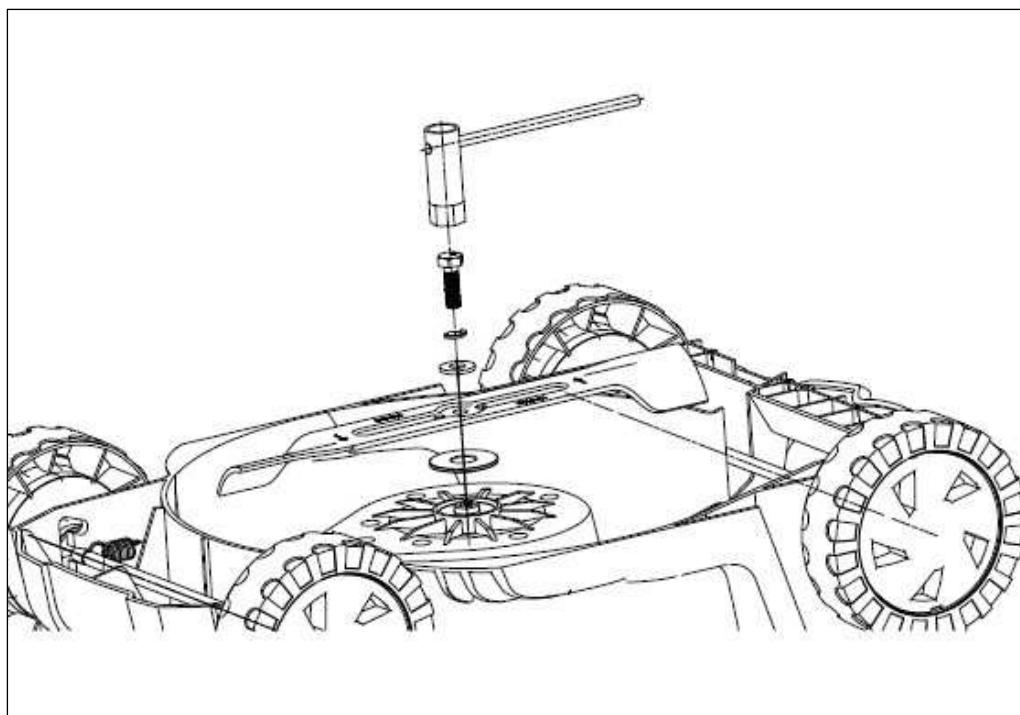
Attenzione! Rispettare le precauzioni che seguono:

- scollegare il rasaerba dall'alimentazione principale e attendere fino a quando la lama non ruota più prima di procedere.
- Fare attenzione a non tagliarsi. Utilizzare guanti resistenti o un panno per tenere ferma la lama.
- Utilizzare esclusivamente lame di ricambio specifiche.
- Non rimuovere la girante (A) per nessun motivo.

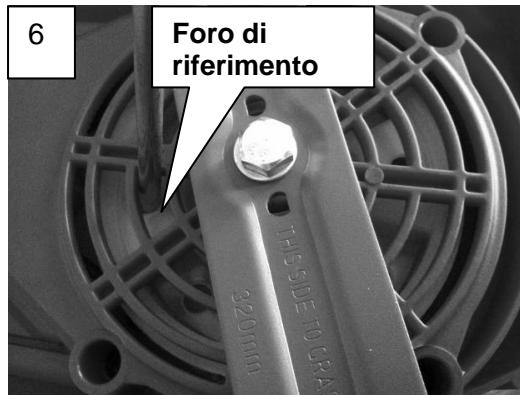
Per sostituire la lama:

- girare il rasaerba su un lato.
- collocare la boccola nell'albero del motore.
- posizionare e allineare la lama, la piastrina piana e la rondella elastica
- inserire la vite della lama nei fori
- serrare la vite con un manicotto.

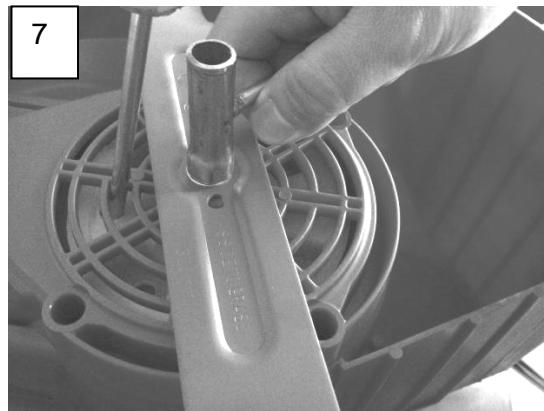
5



6



7



MANUTENZIONE

1. Serrare adeguatamente tutti i dadi, i bulloni e le viti per assicurare che il rasaerba sia in buone condizioni operative.
2. Verificare con una certa frequenza che il raccoglitore non sia usurato o danneggiato.
3. Per una maggiore sicurezza, sostituire le parti usurate o danneggiate.
4. Utilizzare esclusivamente lame di ricambio, bulloni per lama e giranti specifici per questo prodotto.
5. Durante le regolazioni del rasaerba, fare attenzione a non rimanere intrappolati con le dita tra la lama rotante e le parti fisse della macchina.
6. Lubrificare i perni della ruota.
7. Conservare il rasaerba in un luogo asciutto.

VII-Garanzia

1. Questo prodotto è stato fabbricato secondo standard elevati sulla qualità. È garantito da difetti nei materiali e nella manifattura per 24 mesi dall'acquisto. Conservare la ricevuta come prova dell'acquisto.
2. Nel caso in cui venissero riscontrati difetti nel periodo considerato, provvederemo a sostituire tutte le parti difettose o, a nostra scelta, a sostituire l'unità gratuitamente con un articolo identico.
3. La presente garanzia non copre difetti causati o risultanti da:
 - a) uso improprio, uso non corretto o negligenza;
 - b) uso commerciale e professionale o uso per noleggio;
 - c) danno causato da oggetti o sostanze estranee o infortuni.
 - d) materiale di normale usura (lama, ruote, spazzole elettriche del motore ecc.)

Contenidos

II- Lista de piezas

1. Mango superior
7. Mango inferior
8. Caja de distribución
9. Caja de recogida de hierba
10. Ruedas
11. Cubierta del motor
7. Gancho del cable



III- Datos técnicos

Código	96849	99176
Voltaje	230-240V~ 50Hz	230-240V~ 50Hz
Potencia	1000W	1500W
Velocidad sin carga	3450min ⁻¹	3500min ⁻¹
Altura de corte	25/40/55mm	25/40/60mm
Anchura máxima de corte	320mm	360mm
Nivel de potencia acústica	96db (A)	96db (A)

Esta herramienta tiene doble aislamiento. Tiene dos barreras independientes de aislamiento para proteger al operador de posibles descargas eléctricas

DATOS DE RUIDO

Nivel de potencia acústica garantizado declarado: 96 dB (A)

El nivel de intensidad acústica para los operadores puede exceder los 85 db (A) por lo que son necesarias medidas de protección para el oído

IV - Instrucciones de seguridad

INSTRUCCIONES GENERALES DE SEGURIDAD

¡ADVERTENCIA! Lea todas las instrucciones ya que de no hacerlo pudiera correr el riesgo de descargas eléctricas, incendios y/o lesiones graves. El término "herramienta eléctrica" que figura en todas las advertencias a continuación, hace referencia a las herramientas eléctricas que funciona con alimentación eléctrica de la red a través de (cable) o con alimentación por batería (sin cable).

CONSERVAR ESTAS INSTRUCCIONES

1) ÁREA DE TRABAJO

- a) **Mantenga el área de trabajo limpia y bien iluminada.** Las zonas desordenadas u oscuras pueden provocar accidentes.
- b) **No utilizar las herramientas eléctricas en atmósferas explosivas, como en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.** Las herramientas eléctricas producen chispas que pueden encender el polvo o los gases.
- c) **Mantenga a los niños y transeúntes alejados cuando utilice una herramienta eléctrica.** Las distracciones pueden hacer que se pierda el control.

2) SEGURIDAD ELÉCTRICA

- a) **El enchufe de la herramienta eléctrica debe corresponder con la toma de corriente. De ninguna manera modifique el enchufe. No utilice enchufes adaptadores con las herramientas eléctricas haciendo tierra.** Los enchufes no modificados y los tomacorrientes correspondientes reducirán el riesgo de descarga eléctrica.
- b) **Evitar el contacto del cuerpo con superficies conectadas a tierra tales como tuberías, radiadores, estufas y refrigeradores.** Hay mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está haciendo tierra.
- c) **No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a condiciones de humedad.** Si entra agua en la herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.
- d) **No maltrate el cable.** Nunca utilice el cable para transportar, tirar o desenchufar la herramienta eléctrica. Mantenga el cable lejos del calor, aceite, bordes afilados o partes móviles. Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.
- e) **Cuando utilice una herramienta eléctrica a la intemperie utilice solamente cables de prolongación homologados para uso en exteriores.** El uso de un cable apropiado para exteriores reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) SEGURIDAD PERSONAL

- a) **Manténgase alerta. Fíjese en lo que está haciendo y utilice el sentido común cuando opere una herramienta eléctrica. No utilice la herramienta cuando esté cansado o bajo la influencia de drogas, alcohol o medicamentos.** Un momento de descuido mientras se opera una herramienta eléctrica puede resultar en lesiones personales graves.
- b) **Utilice equipo de seguridad. Siempre use protección para los ojos.** Los equipos de seguridad como la máscara para el polvo, el calzado de seguridad con suela antideslizante, el casco de seguridad, o los protectores auditivos, usados en condiciones adecuadas reducirán las lesiones personales.
- c) **Evite el arranque accidental. Asegúrese de que el interruptor esté en posición OFF (apagado) antes de enchufar.** Transportar las herramientas eléctricas con los dedos en el interruptor o enchufarlas teniendo el interruptor en ON (encendido) puede provocar accidentes.
- d) **Retire cualquier llave de ajuste o de tuerca antes de encender la herramienta eléctrica.** Una llave dejada en una pieza en giratoria de la herramienta eléctrica puede provocar lesiones personales.
- e) **No se estire demasiado. Mantenga una postura firme y un buen equilibrio en todo momento.** Esto permite un mejor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.
- f) **Vístase adecuadamente. No use ropa holgada ni joyas; Mantenga su cabello, ropa y guantes alejados de las piezas móviles.** Las ropas holgadas, las joyas o el pelo largo se pueden enredar en las piezas móviles.

4) UTILIZACIÓN Y CUIDADO DE LA HERRAMIENTA ELÉCTRICA

- a) **No fuerce la herramienta. Use la herramienta eléctrica correcta para su aplicación,** la herramienta eléctrica correcta hará el trabajo mejor y más seguro a la velocidad para la que fue diseñada.
- b) **No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no commuta en "on" y "off".** Cualquier herramienta eléctrica que no pueda controlarse con el interruptor es peligrosa y debe ser reparada.
- c) **Desconecte el enchufe de la red antes de realizar cualquier ajuste, cambiar accesorios o almacenar las herramientas eléctricas.** Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de arrancar la herramienta accidentalmente.

- d) **Guarde las herramientas eléctricas fuera del alcance de los niños y no permita que personas no familiarizadas con la herramienta eléctrica o con estas instrucciones utilicen la herramienta eléctrica.** Las herramientas eléctricas son peligrosas en manos de personas inexpertas.
- e) **Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe la desalineación o el atasco de piezas móviles, rotura de piezas y cualquier otra condición que pueda afectar el funcionamiento de las herramientas eléctrica. Si está dañada, reparar la herramienta eléctrica antes de usarla.** Muchos accidentes se deben a herramientas eléctricas con un mantenimiento deficiente.
- f) **Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.** Las herramientas mantenidas correctamente con los bordes de corte afilados son menos propensas a trabarse y son más fáciles de controlar.
- g) **Utilice la herramienta eléctrica, accesorios, herramientas de corte, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera prevista para el tipo particular de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones de trabajo y el trabajo que debe ser realizado.** El uso de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes de las indicadas, podría provocar una situación peligrosa.

5) SERVICIO

- a) Haga revisar la herramienta eléctrica por un experto cualificado que utilice sólo piezas de repuesto idénticas. Esto asegurará que se mantenga la seguridad de las herramientas eléctricas.

NORMAS DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA SEGADORA

Lea el manual de instrucciones atentamente. Esté familiarizado con los controles y el uso correcto del aparato.

Nunca permita que los niños utilicen el aparato.

Nunca permita que personas no familiarizadas con estas instrucciones utilicen el aparato. Los reglamentos locales pueden restringir la edad del operador.

Nunca haga funcionar el aparato con las personas, especialmente niños o mascotas en las cercanías. El operador o usuario es responsable de accidentes o daños ocurridos a otras personas o a su propiedad.

Mientras esté funcionando el aparato, use siempre calzado grueso y pantalones largos. No opere el aparato con los pies descalzos o con sandalias abiertas.

Inspeccione a fondo el área donde el aparato debe ser usado y eliminar todas las piedras, los palos, los alambres, los huesos y otros objetos extraños.

Antes del uso siempre inspeccionar visualmente para verificar si las piezas giratorias y el ensamblaje cortador no estén dañados o gastados. Reemplace las piezas desgastadas o dañadas por conjuntos para mantener el equilibrio.

Opere el aparato sólo a la luz del día o con luz artificial intensa. Evite utilizar el aparato en la hierba húmeda, siempre que sea posible. Asegure el equilibrio en las pendientes. Camine, nunca corra.

Siempre se debe trabajar a través de la superficie de las pendientes, nunca hacia arriba y hacia abajo. Ejercer con extrema precaución cuando se debe invertir o tirar el aparato hacia sí mismo.

No opere el aparato en pendientes demasiado inclinadas.

Use extrema precaución al invertir o tirar el aparato hacia sí mismo.

Bloquear las piezas giratorias si el aparato debe ser transportado de forma inclinada. No opere el medio de corte en las superficies de cruce que no sean de hierba, y al transportar el aparato hacia y desde la zona de trabajo.

Nunca haga funcionar el aparato con protecciones defectuosas o sin dispositivos de seguridad, por ejemplo, deflectores y/o recogedores puestos en su lugar.

Encienda el motor según las instrucciones y con los pies bien alejados de las piezas giratorias.

No incline el aparato al encender el motor, si el aparato tiene que ser inclinado, esperar para el arranque. En este caso, no inclinarlo más de lo absolutamente necesario y levantar solamente la parte que está más lejos del operador. Siempre asegúrese de que ambas manos estén en la posición de funcionamiento ante de recolocar el aparato en el suelo. No coloque las manos o los pies cerca o debajo de partes giratorias.

Nunca levante o cargue un aparato mientras el motor esté funcionando.

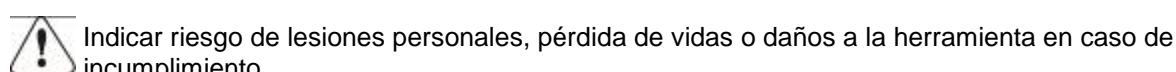
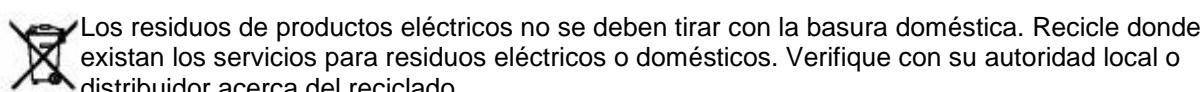
Retire el enchufe de la toma:

- Cada vez que deje la máquina
- Antes de eliminar una obstrucción.
- Después de golpear un objeto extraño. Inspeccione el aparato por si existen daños y hacer las reparaciones cuando sea necesario.
- Si el aparato empieza a vibrar anormalmente, compruebe inmediatamente.

Cuando la máquina está trabajando y se encuentra con obstáculos o arbustos gruesos que no se pueden cortar, la cuchilla se detendrá, por lo tanto, aumentara el consumo de corriente y la temperatura de la máquina. Cuando la temperatura es demasiado alta o el consumo de corriente es demasiado grande, el dispositivo de protección de sobrecarga instalado dentro de la máquina apagará automáticamente la fuente de alimentación para detener la máquina (el objetivo principal es proteger el motor y prolongar su vida). En este momento, suelte el gatillo y desconecte la fuente de alimentación de la máquina, deje enfriar la máquina por un tiempo (1 ~ 2 minutos) y luego reinicie el interruptor, a continuación la máquina puede volver a trabajar.

Símbolos

La placa de características de la herramienta debe mostrar los símbolos. Estos representan la información importante acerca del producto o instrucciones sobre su uso.



Use protección para los ojos
Use protección para el oído



Cumpla con todos los estándares regulatorios en el país de la UE donde los productos se compran



Use calzado robusto, antideslizante.



Lea el manual del usuario



Use guantes de protección



No los exponga a la lluvia



Mantenga a los niños a una distancia de no menos de 10 metros del área de trabajo



Los desechos pueden ser expulsado por el canal de descarga (图片 请改成园框的)



Este producto tiene doble aislamiento electrico.



Desconecte de la red eléctrica inmediatamente si el cable de alimentación se daña.



Tenga cuidado con las cuchillas afiladas. Las cuchillas continúan girando después que se apaga el motor.

Retire el enchufe de red antes del mantenimiento o si el cable está dañado.

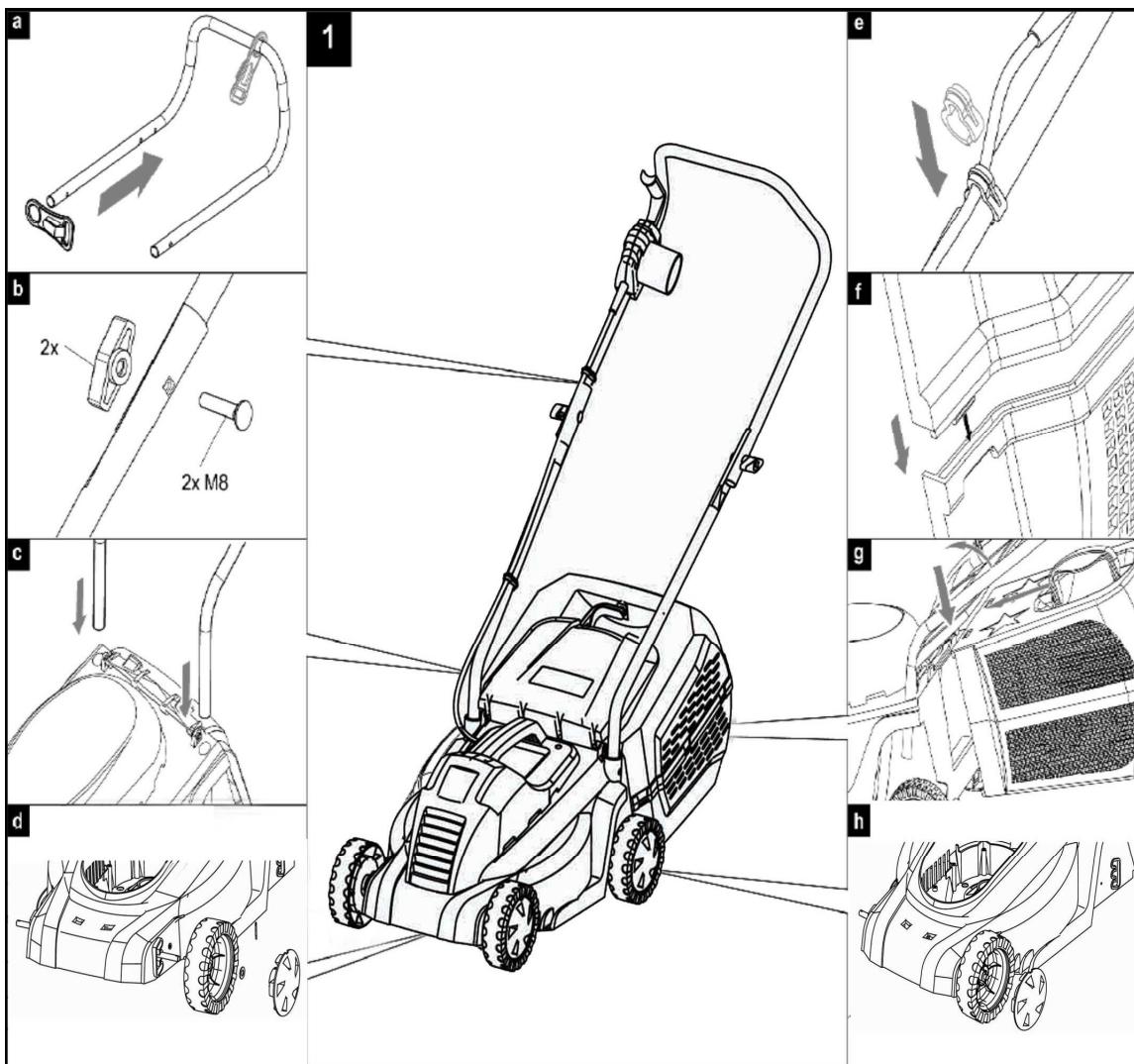


Mantenga el cable flexible de alimentación a distancia de la red de corte

V- INSTRUCCIONES DE MONTAJE

Preparación:

1. Coloque el gancho del cable en el mango superior. (Fig.1a)
2. Conecte el mango superior e inferior con los aditamentos y los tornillos suministrados. (Fig.1b)
3. Inserte los mangos en el cuerpo de la segadora. (Fig.1c)
4. Coloque cada ruedas sobre los ejes y asegure en su lugar con los pasadores "R" (Fig.1d)
5. Fije los soportes de cable. (Fig.1e)
6. Montaje de la caja de recolección de hierba Monte las dos mitades y fíjelas juntas. (Fig.1f)
7. Levante la tapa y coloque la caja de hierba sobre la agarraderas. (Fig.1g)
8. Presione el cubre ruedas en su posición (Fig.1h)



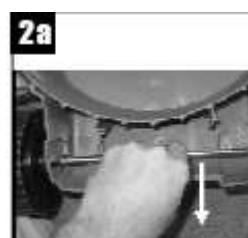
AJUSTE LA ALTURA DE CORTE

Para obtener la altura de corte deseada, los ejes delantero y trasero se reposicionan en la parte interior del armazón de la segadora.



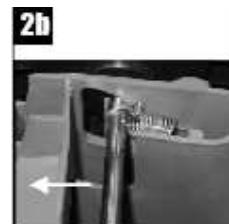
¡Advertencia! Desconecte la segadora de la fuente de alimentación y asegúrese de que la cuchilla haya dejado de girar, antes de ajustar la altura.

- a. Para ajustar la posición de altura de corte mediante la rueda delantera (fig. 2a)
 - 1) Gire la segadora boca abajo.
 - 2) Tire del eje de la rueda hacia la parte delantera de la segadora.
 - 3) Ubique el eje de la rueda en la posición de ajuste de altura de corte deseada.



Nota: Asegúrese de que ambas ruedas, delantera derecha y delantera izquierda se encuentren en la misma posición de ajuste de altura de corte.

- b. Para ajustar la posición de altura de corte mediante la rueda trasera (fig. 2b)
- 1) Gire la segadora sobre su lado.
 - 2) Tire del eje de la rueda hacia la tapa del recogedor de la segadora.
 - 3) Ubique el eje de la rueda en la posición de ajuste de altura de corte que se desee.



Nota: Asegúrese de que ambas ruedas, trasera derecha y trasera izquierda se encuentren en la misma posición de ajuste de altura de corte.

- c. Altura de corte (fig. 2c)
- 1) 25 mm (posición de altura de corte más baja)
 - 2) 40 mm
 - 3) 55 mm (posición de altura de corte más alta)



VI- FUNCIONAMIENTO

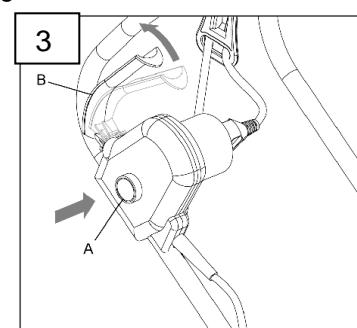
CONEXIÓN DE LA RED ALIMENTACIÓN ELÉCTRICA

¡Advertencia! Antes de conectar a la red de suministro, siempre verifique que el interruptor esté en la posición OFF. Conecte el enchufe a la fuente de alimentación RCD protegida.

Arranque

Interruptor ON/OFF fig.3)

¡PRECAUCIÓN! No arranque la segadora si está colocada sobre la hierba alta. Presione el botón de seguridad (A) del conjunto interruptor y después tire la palanca del interruptor (B) contra la barra. Mantenga la palanca del interruptor retenida, mientras libere el botón de seguridad. Para detener la segadora suerte la palanca del interruptor y automáticamente retorna a la posición OFF.

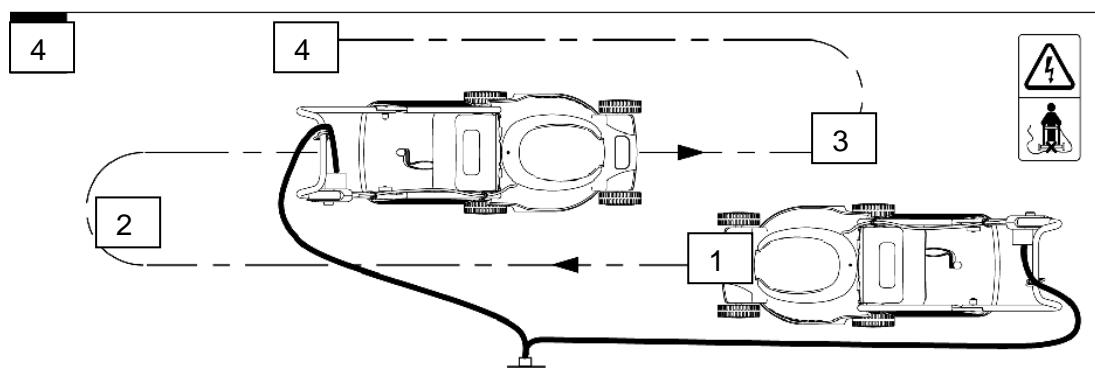


Siega (fig.4)

Recomendamos el uso de la segadora como se indica en esta sección con el fin de lograr resultados óptimos y para reducir el riesgo de que se corte el cable de red.

- Coloque el grueso del cable de red cerca de la posición del punto de partida.
- Encienda la segadora en la forma anteriormente descrita.
- Proceda como se muestra en la fig.4
- Pasar de la posición 1 a la posición 2
- Gire a la derecha y continuar hacia la posición 3
- Gire a la izquierda y avanzar hacia la posición 4
- Repita los procedimientos anteriores si es necesario.

¡Advertencia! No trabaje en dirección del cable



Mantenimiento de la cuchilla (fig.5)

- Retire regularmente la hierba y la suciedad de la cuchilla.
- Al comienzo de la temporada de jardinería, examinar cuidadosamente el estado de la cuchilla.
- Si la cuchilla está muy desafilada, afilar o reemplazar la cuchilla.
- Si la cuchilla está dañada o desgastada, instale una nueva cuchilla.

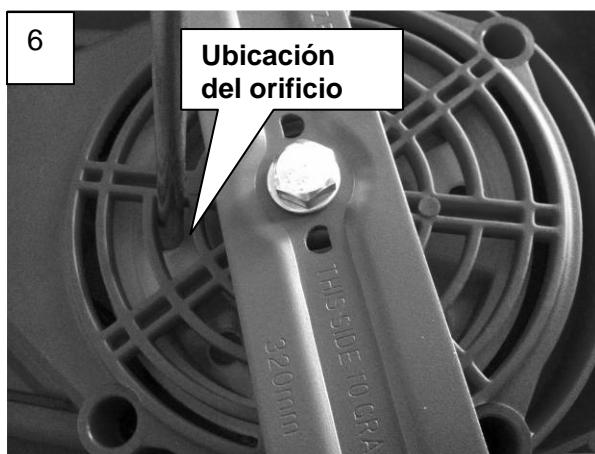
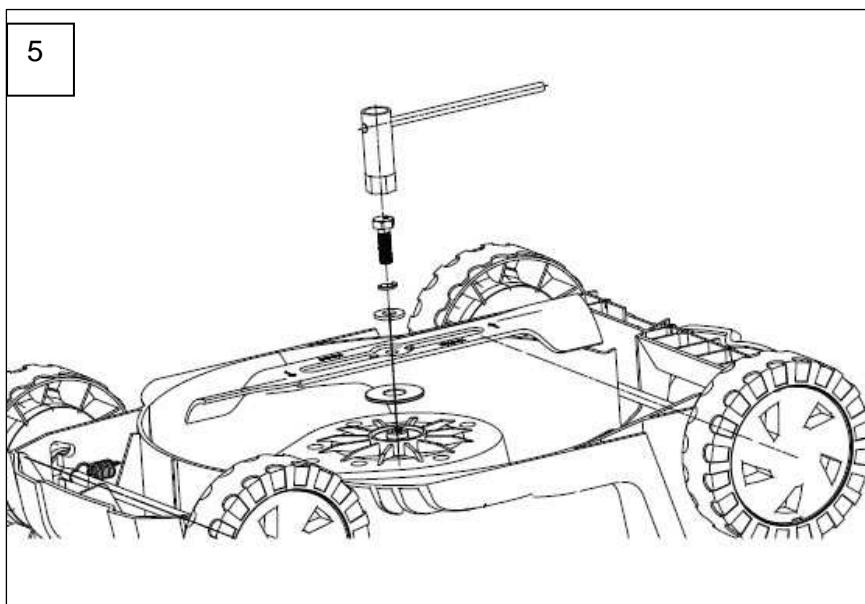
Si la cuchilla se desliza, ponga el destornillador en el orificio de alojamiento y apriete la cuchilla con una llave. ver fig.6 y fig.7

¡Advertencia! Observe las siguientes precauciones:

- Desconecte la segadora de la red y espere hasta que la cuchilla haya dejado de girar antes de continuar.
- Tenga cuidado de no cortarse. Utilice guantes de trabajo pesado o un paño para agarrar la cuchilla.
- Sólo utilice la cuchilla de recambio especificada.
- No retire el impulsor (A) por cualquier razón.

Para reemplazar la cuchilla:

- Gire la segadora sobre su lado.
- Coloque el buje en el eje del motor
- Coloque la cuchilla, cojinete plano y arandela de presión
- Coloque el tornillo de la cuchilla en el orificio
- Apriete el tornillo de la cuchilla su con manga de protección.



MANTENIMIENTO

1. Mantenga todas las tuercas, pernos y tornillos apretados para asegurarse que la segadora se encuentra en condiciones seguras de trabajo.
2. Compruebe el recogedor con frecuencia en busca de desgaste o deterioro.
3. Reemplace las piezas desgastadas o dañadas por seguridad.
4. Sólo utilice la cuchilla de recambio, el tornillo de la cuchilla y el impulsor, específicos para este producto.
5. Tenga cuidado durante los ajustes de la segadora para evitar el atrapamiento de los dedos entre la cuchilla en movimiento y las partes fijas de la máquina.
6. Lubrique los pasadores de las ruedas
7. Guarde la segadora en un lugar seco.

VII- Garantía

1. Este producto ha sido fabricado con un alto estándar de calidad. Está garantizado contra defectos de los materiales y la ejecución del trabajo durante 12 meses desde la compra. Guarde el recibo como comprobante de compra.
2. Si el producto se encuentra defectuoso dentro del plazo pertinente, remplazaremos todas las piezas defectuosas o a nuestra discreción, reemplazaremos gratuitamente la unidad con el mismo producto o uno de mayor valor y/o especificación.
3. Esta garantía no cubre defectos causados por o que resulten de:
 - a) El mal uso, abuso o negligencia
 - b) Intercambio profesional o alquiler;
 - c) Daños causados por objetos extraños, sustancias o accidente.
 - d) materiales de desgaste normal (hoja, ruedas, escobillas del motor eléctrico, etc ..)

Contents

- III-**
 - Parts list
 - Technical data
 - Safety instructions
 - Getting started
 - Operation
 - Maintenance
 - Guarantee

IV- Parts list

1. Upper handle
12. Lower handle
13. Switch box
14. Grass collection box
15. Wheels
16. Motor cover
7. Cable hook



III- Technical data

Code	96849	99176
Voltage	230-240V~ 50Hz	230-240V~ 50Hz
Power	1000W	1500W
No load speed	3450min ⁻¹	3500min ⁻¹
Cutting height	25/40/55mm	25/40/60mm
Max cutting width	320mm	360mm
Sound power level	96db (A)	96db (A)

This tool is double insulated. There are two independent barriers of insulation to protect you from the possibility of electric shock

NOISE DATA

Declared guaranteed sound power level: 94dB (A)

The sound intensity level for operator may exceed 85dB(A) and ear protection measures are necessary

IV – Safety instructions

GENERAL SAFETY INSTRUCTIONS

WARNING! Read all instructions failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and /or serious injury. The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tools or battery operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1) WORK AREA

- a) **Keep the work area clean and well lit.** Cluttered and dark areas invite accidents.
- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.** Power tools create sparks, which may ignite the dust or fumes.
- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.** Distractions can cause you to lose control.

2) ELECTRICAL SAFETY

- a) **Power tool plugs must match the outlet. Never modify the plug in any way. Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.** Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.
- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.** There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.
- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.** Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.
- d) **Do not abuse the cord.** Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. **Keep the cord away from heat, oil and sharp edges or moving parts.** Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.
- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.** Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3) PERSONAL SAFETY

- a) **Stay alert. Watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.** **Do not operate tool when you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.** A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.
- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.** Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.
- c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.** **Carrying** power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.
- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.** A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.
- e) **Do not overreach.** **Keep proper footing and balance at all times.** This enables better control of the power tool in unexpected situations.
- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery; Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.** Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

4) POWER TOOL USE AND CARE

- a) **Do not force the tool.** **Use the correct power tool for your application,** The correct power tools will do the job better and safer at the rate for which it was designed.
- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.** Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.
- c) **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.** Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.** Power tools are dangerous in the hands of untrained users.
- e) **Maintain power tools, Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation. If damaged, have the power tool repaired before use.** Many accidents are caused by poorly maintained power tools.
- f) **Keep cutting tools sharp and clean.** Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.
- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.** Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) SERVICE

- a) Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts. This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

ADDITIONAL SAFETY RULES FOR LAWN MOWER

Read the instructions carefully. Be familiar with the controls and the proper use of the appliance.

Never allow children to use the appliance.

Never allow people unfamiliar with these instructions to use the appliance. Local regulations may restrict the age of the operator.

Never operate the appliance with people, especially children, or pets are nearby.

The operator or user is responsible for accidents or hazards occurring to other people or their property.

While operating the appliance, always wear substantial footwear and long trousers. Do not operate the appliance when barefoot or wearing open sandals.

Thoroughly inspect the area where the appliance is to be used and remove all stones, sticks, wires, bones, and other foreign objects.

Before using, always visually inspect to see that the rotating parts and cutter assembly are not worn or damaged. Replace worn or damaged parts in sets to preserve balance.

Operate the appliance only in daylight or in good artificial light. Avoid operating the appliance in wet grass, where feasible. Always be sure of your footing on slopes. Walk, never run. Always work across the face of slopes, never up and down.

Exercise extreme caution when reversing or pulling the appliance towards to you.

Do not operate the appliance on excessively steep slopes.

Use extreme caution when reversing or pulling appliance towards you.

Stop the rotating parts if appliance has to be tilted for transportation. Do not operate the cutting means when crossing surfaces other than grass, and when transporting the appliance to and from the working area.

Never operate the appliance with defective guards or shields, or without safety devices, for example deflectors and/or catchers in place.

Switch on the motor according to instructions and with feet well away from rotating parts.

Do not tilt appliance when switching on the motor, except if the appliance has to be tilted for starting. In this case, do not tilt it more than absolutely necessary and lift only the part, which is away from the operator. Always ensure that both hands are in the operating position before returning the appliance to the ground. Do not put hands or feet near or under rotating parts.

Never pick up or carry an appliance while the motor is running.

Pull the plug from the socket:

- Whenever you leave the machine.
- Before clearing a blockage.
- After striking a foreign object. Inspect the appliance for damage and make repairs as necessary.
- If the appliance starts to vibrate abnormally, check immediately.

When the machine is at work in the thick bushes or runs into obstacles it can't cut down, the blade will be stalled so that the machine temperature and current will increase. When the temperature is too high or the current is too large, the overload protection device installed inside the machine will automatically shut off the power to stop the machine (main purpose is to protect motor and prolong motor life). At this moment, let go of the trigger and disconnect power supply of the machine, let the machine cool in some time (1~2 mins) and then restart switch, the machine can rework.

Symbols

The rating plate on your tool may show symbols. These represent important information about the product or instructions on its use

 Waste electrical products should not be disposed of with household waste. Please recycle where facilities exist. Check with your Local Authority or retailer for recycling advice.



Denotes risk of personal injury, loss of life, or damage to the tool in case of non-observance



Use eye protection
Use ear protection



Conforms to all regulatory standards in the country in the EU where the products is purchased



Wear sturdy, non-slip footwear



Read the user manual



Use protective gloves



Do not expose to rain



Keep children at a distance of no less than 10m from the work area



Debris may be ejected from the discharge chute(图片请改成园框的)



This product is double insulated electrically



Disconnect from mains power immediately if the power cord becomes damaged.



Beware of sharp blades. Blades continue to rotate after the motor is switched off- Remove plug from mains before maintenance or if cord is damaged.

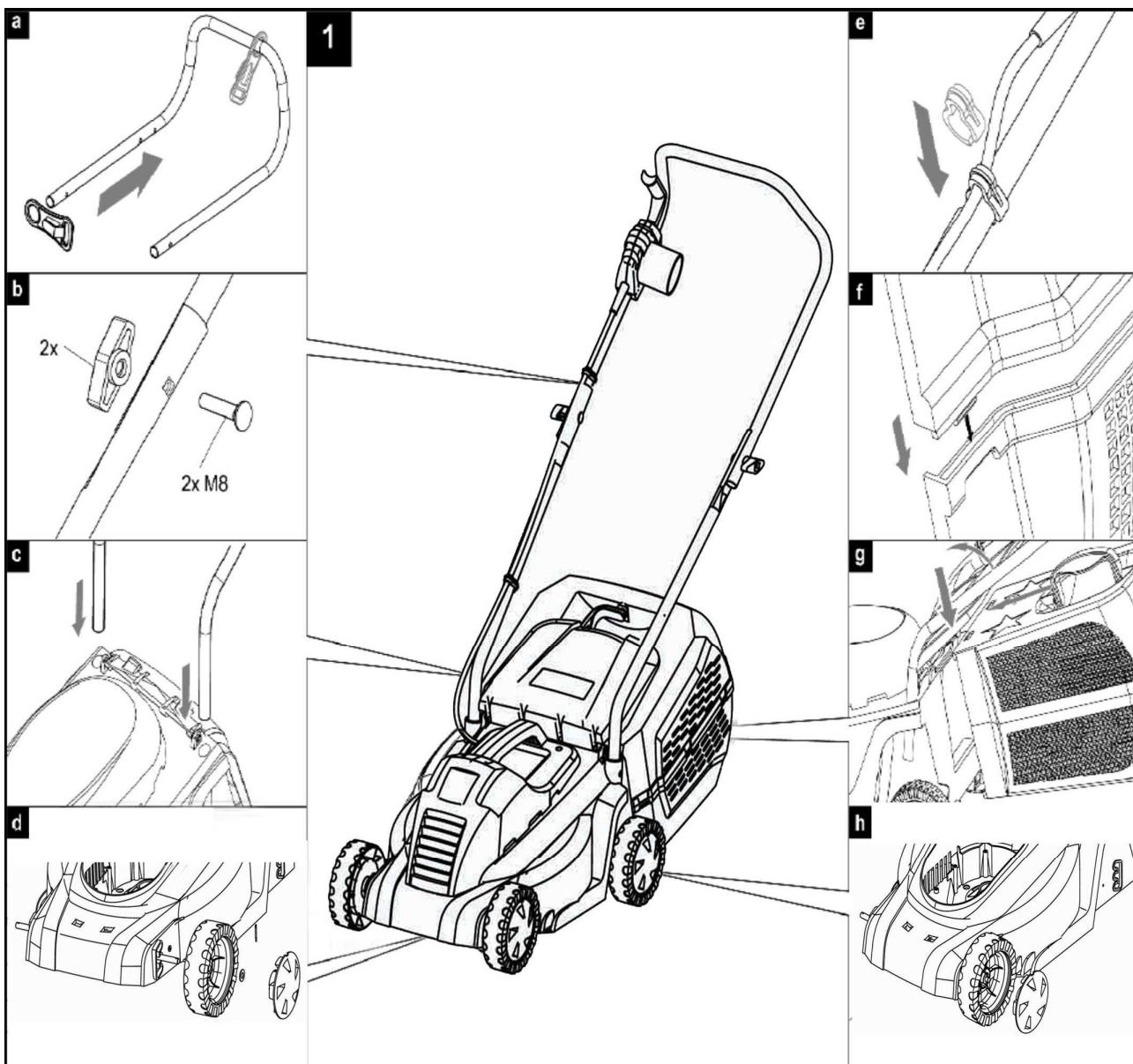


Keep supply flexible cord away from cutting mains

V-ASSEMBLY INSTRUCTIONS

Preparation:

1. Put the cable hook on upper handle.(Fig.1a)
2. Connect upper and lower handles with supplied screws and knobs.(Fig.1b)
3. Insert the handles into the mower body.(Fig.1c)
4. Fit each wheels over the axles, secure in place with the "R" pins (Fig.1d)
5. Fix the cable holders.(Fig.1e)
6. Grass collecton box assembly. Assemble two halves and fix them together.(Fig.1f)
7. Lift the flap and place the grass box over the lugs.(Fig.1g)
8. Press the wheel covers into place. (Fig.1h)



CUTTING HEIGHT ADJUSTMENT

To obtain the desired cutting height, the front and rear axles are repositioned on the underside of the mower housing.



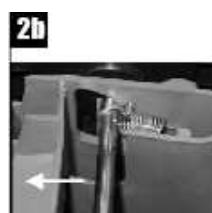
Warning! Disconnect the mower from the power supply and ensure the blade has stopped coasting before adjusting the height.

- To adjust the front wheel cutting height position (fig. 2a)
- Turn the mower upside down.
 - Pull the wheel axle towards the front of the mower.
 - Locate the wheel axle into the desired cutting height adjustment position.



Note: Make sure that both front right and left wheels are located in the same cutting height adjustment position.

- To adjust the rear wheel cutting height position (fig. 2b)
- Turn the mower on its side.
 - Pull the rear wheel axle towards the mower's catcher flap.
 - Locate the wheel axle into the desire cutting height adjustment position.



Note: Make sure that both rear right and left wheel are located in the same cutting height adjustment position.



- a. Cutting height positions (fig.2c)
 - 1) 25mm (lowest cutting height position)
 - 2) 40mm
 - 3) 55mm(highest cutting height position)

VI-OPERATING

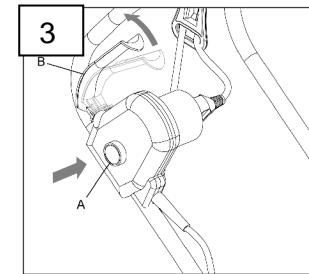
Connect to power supply

Warning! Before connecting to the mains supply, always check the switch is in off position. Connect the plug into the RCD protected power supply.

Starting

On/Off switch fig.3)

Caution! Do not start the mower if it is standing in long grass. Press the safety button (A) of the switch assembly and then pull the switch lever (B) against the bar. Keep the switch lever held whilst releasing the safety button. To stop the mower release the switch lever and it automatically returns to its off position.

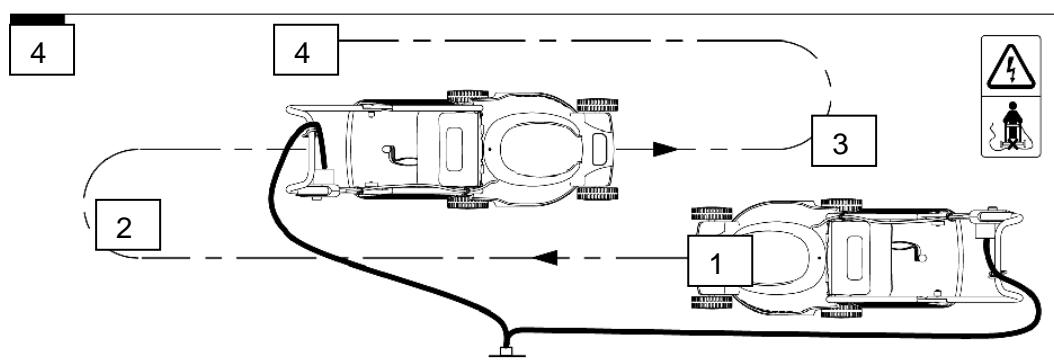


Mowing (fig.4)

We recommend to use your mower as outlined in this section in order to achieve optimum results and to reduce the risk of cutting the mains cable.

- Place the bulk of the mains cable on the close to the starting point.
- Switch the mower on as described above.
- Proceed as shown in fig.4
- Move from position 1 to position 2
- Turn right and proceed towards position 3
- Turn left and move towards position 4
- Repeat the above procedures as required.

Warning! Do not work towards the cable.



Blade maintenance(fig.5)

- Regularly remove grass and dirt from the blade.
- At the beginning of the gardening season, carefully examine the condition of the blade.
- If the blade is very blunt, sharpen or replace the blade.
- If the blade is damaged or worn, fit a new blade.

If the blade is slipping, put the screwdriver into the location hole, tighten the blade by wrench. see fig.6 and fig.7

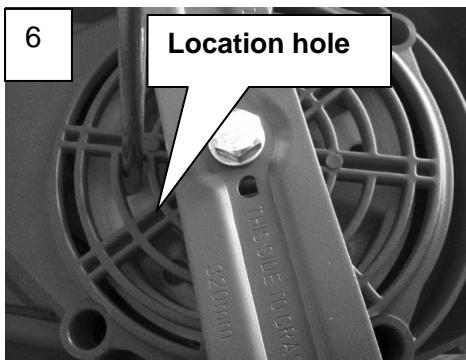
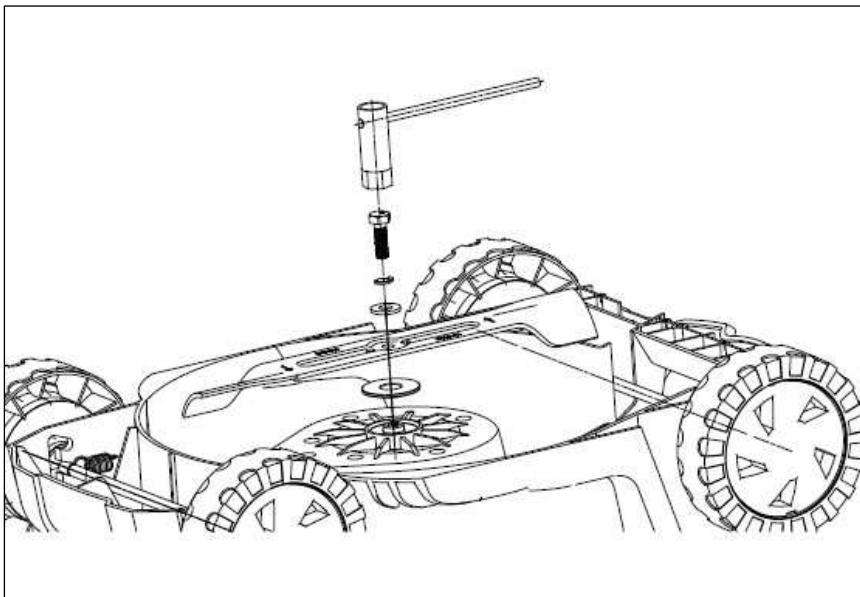
Warning! Observe the following precautions:

- Disconnect the mower from the mains and wait until the blade has stopped rotating before proceeding.
- Be careful not to cut yourself. Use heavy-duty gloves or a cloth to grip the blade.
- Only use the specified replacement blade.

- Do not remove the impeller (A) for any reason.

To replace the blade:

- Turn the mower onto its side.
- Place bushing into shaft of motor
- Place blade, flat pad and spring washer alignly
- Place blade screw into the holes
- Tighten blade screw with sleeve.



MAINTENANCE

1. Keep all nuts, bolts and screws tight to be sure the lawn mower is in a safe working condition.
2. Check the catcher frequently for wear or deterioration.
3. Replace worn or damaged parts for safety.
4. Only use the replacement blade, blade bolt and impeller specified for this product.
5. Be careful during adjustments of the lawn mower to prevent entrapment of the fingers between moving blade and fixed parts of the machine.
6. Oil the wheel pins.
7. Store the lawn mower in a dry place.

VII-Guarantee

1. This product has been manufactured to a high quality standard. It is guaranteed against defects in materials and workmanship for 12 months from purchase. Please retain your receipt as proof of purchase.
2. If the product is found to be defective within the relevant time period, we will either replace all defective parts or at our discretion, replace the unit free of charge with the same item or one of a greater value and/or specification.
3. This guarantee does not cover defects caused by or resulting from:
 - a) Misuse, abuse or neglect
 - b) Trade, professional or hire use;
 - c) Damage caused by foreign objects, substances or accident.
 - d) material of normal wear and tear (blade, wheels, electric motor brushes, etc..)

Cod. 96849-99176



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA' CE

FERRITALIA Soc. Coop., distributrice per l'Europa dei prodotti PAPILLON, dichiara che il rasaerba 96849 e 99176 descritti in questo manuale sono conformi alle direttive europee 2006/42/EEC, 2014/35/EEC, 2014/30/EEC, 2000/14/EEC.

Livello di potenza sonora garantito (LwA) 96dB (A) K=3dB

DECLARACIÓN DE CONFORMIDAD CE

FERRITALIA Soc. Coop., distribuidor para Europa de los productos PAPILLON, declara que la segadora 96849 y 99176 conforme indicado en este manual, esta de acuerdo con las Directivas Europeas 2006/42/EEC, 2014/35/EEC, 2014/30/EEC, 2000/14/EEC.

Nivel de ruido garantizado (LwA) 96dB (A) K=3dB

DISTRIBUIDOR PARA ESPAÑA: A FORGED TOOL S.A. - Avda. Andalucía s/n - 18015 Granada - SPAIN

DECLARATION OF CONFORMITY CE

FERRITALIA Soc. Coop., distributor for Europe of PAPILLON products, declares that the lawn mover 96849 and 99176 as detailed in this manual is in accordance with European Directives 2006/42/EEC, 2014/35/EEC, 2014/30/EEC, 2000/14/EEC.

Guaranteed sound power level (LwA) 96dB (A) K=3dB

Responsabile tecnico/Technical manager/Director tecnico: Paolo Lain

FERRITALIA Soc.Coop. - Via Longhin, 71 - 35100 Padova – ITALY

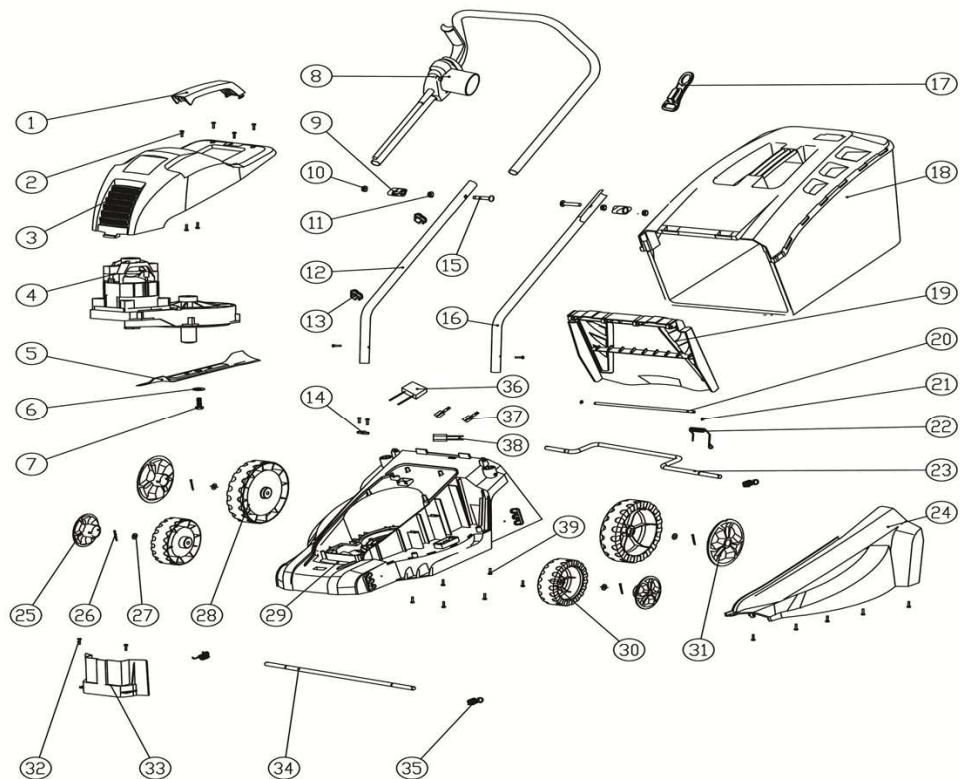
www.ferritalia.it



Cod. 96849-99176



Exploded view 99176



Cod. 96849-99176



Exploded view 96849

